



NATIONAL
GEOGRAPHIC
国家地理学会

FACE TO FACE

与猎豹面对面

克里斯·约翰斯 伊丽莎白·卡尼 著
赵洁 译



CIPG

海豚出版社
DOLPHIN BOOKS
中国国际出版集团

Boulder
Publishing
大石精品图书



你有过和猎豹 面对面的经历吗？

克里斯·约翰斯就有过。他曾经穿越炎热的非洲稀树草原，连续数月尾随一个猎豹家庭。他还曾诚惶诚恐地坐在地上，看着其中一只小猎豹走到他跟前，用砂纸一样粗糙的舌头舔他的手。

克里斯拍摄的特写照片会让你重新认识这种猫科动物。他还会告诉你怎样拯救猎豹——地球上这种危在旦夕的猫科动物。

这本书会告诉你——

- 🐾 猎豹的花纹和花豹的花纹有什么不同？
- 🐾 在陆地上猎豹是动物界的短跑冠军，但它们能跑赢马拉松运动员吗？
- 🐾 猎豹的叫声真的和小鸟或者小狗一样吗？

让克里斯·约翰斯带你一起走进非洲腹地，和猎豹亲密接触。这可是一趟不容错过的精彩之旅！

和野生动物

面对面

踏上惊险刺激的大冒险

来自美国国家地理学会的摄影师和研究人员通过实地探访，为您独家呈上和野生动物面对面系列。

每本书都融合了精彩的第一手动物资讯和奇妙惊人的图片。千钧一发，九死一生。快来体验书中的惊险时刻，探访动物研究和观察领域，了解其中所有的最新发现。

这套书会告诉你珍稀动物和它们岌岌可危的栖息地的重要信息。“摄影与研究手记”可以让你学习到在野外与动物相处的有趣而实用的珍贵信息。“信息一览”列出了可供你随时查阅的资料。“现在，轮到你啦！”“词汇表”以及“延伸阅读”都能帮助你温习已学到的知识。

**让国家地理带你走出动物园，
走出图书馆，走进大荒野！**

封面：与快速奔跑的猎豹面对面。

前勒口：冲着镜头微笑的小猎豹。

封底：克里斯·约翰斯交到了新伙伴。

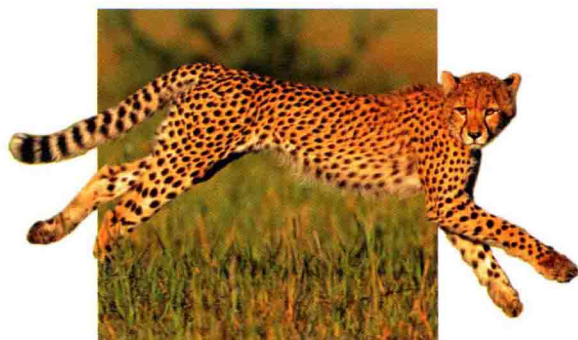
第1页：一只矫健的猎豹跃入书中。

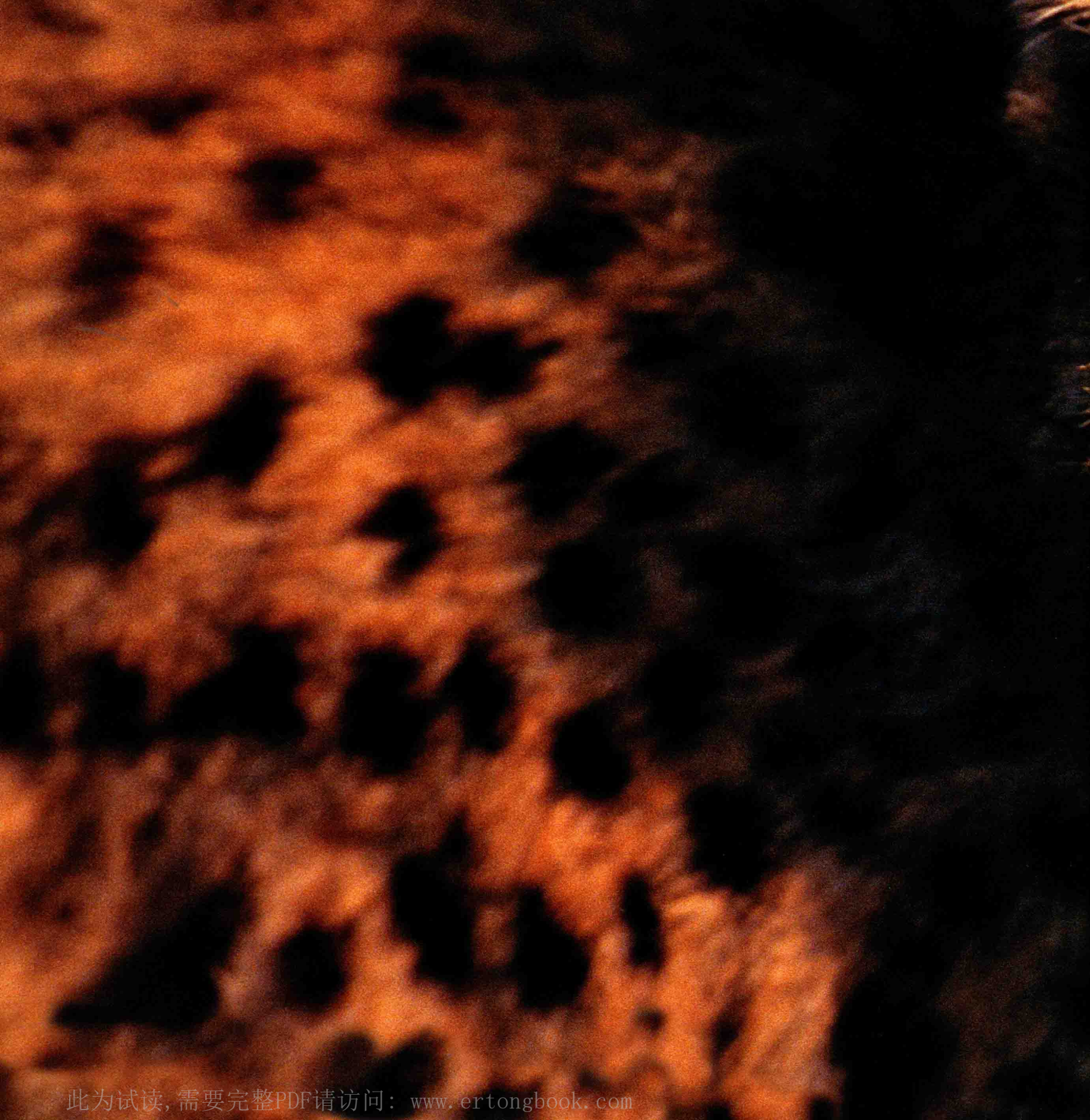
标题页：作为本书主角的猎豹。

总策划：李永适 俞晓群

责任编辑：吕莺 李忠孝 顾羽佳

特约编辑：吴欧







NATIONAL
GEOGRAPHIC
国家地理学会

FACE TO FACE

与猎豹面对面

克里斯·约翰斯 伊丽莎白·卡尼 著

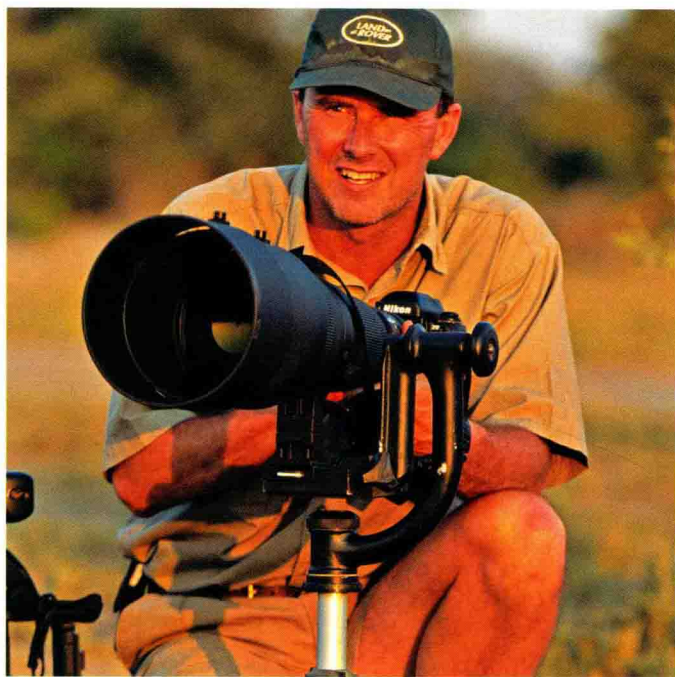
赵洁 译



CIPG

海豚出版社
DOLPHIN BOOKS
中国国际出版集团





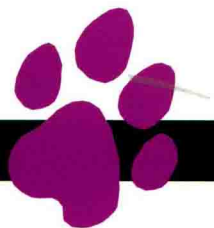
◀ 猎豹不会冲着镜头笑，但我会。有了长焦镜头我就能拍摄远距离的野生动物。

与猎豹面对面

◀ 没有人知道为什么猎豹脸颊两边会有黑色的“泪痕”。动物专家认为这些“泪痕”能减少太阳的眩光。

身 处非洲中部，我开始一点点地实现自己的梦想。自20多年前成为自然摄影师以来，拍摄猎豹一直是我的梦想。我受命于美国《国家地理》杂志，在博茨瓦纳的奥卡万戈三角洲四处潜行，寻觅猎豹的踪迹。但我怎样才能追得上这种加速比赛车还快的猫科动物呢？

我的卡车追不上猎豹，所以为了能接近它们，我知道自己必须获得猎豹的信任。



猎豹小史

—— 居住在今天伊拉克地区的古老的苏美尔人，是第一个驯养猎豹的民族。大约在公元前3000年他们就开始驯养猎豹。

—— 在公元前1650年建造的埃及王室墓穴中发现了佩戴颈圈和链条的猎豹，它们曾是法老钟爱的宠物。

—— 在14到16世纪期间，欧洲的王公贵族会带着他们驯养的猎豹打猎。

—— 阿克巴大帝于1556年到1605年间统治印度，相传他曾有9000头用来打猎的猎豹。

拍摄野生动物时，摄影师总是希望动物能主动向自己靠近。有一天，一只猎豹真的向我走过来了。我们有了一次永生难忘的面对面对触。

4个月来，我和向导戴夫·哈曼一直跟着一头母豹和它的5只幼崽，在莫雷米野生动物保护区四处转悠。我们一面同猎豹一家保持距离，一面密切留意着它们的生活习性。比如，我们知道猎豹妈妈会去哪里捕食，也知道它会把幼崽带去哪里打盹儿和玩耍。

一天清晨，我们照例观察着猎豹家的一举一动。那天晴空万里，空气清新宜人。我跪在卡车边上，抓拍小猎豹们在母亲的看护下嬉戏玩耍的情景。野生猎豹一般都会对人类敬而远之，它们天生害怕人类，但在那天早上，猫科动物的好奇心战胜了一切。

一只幼崽走了过来，它先咬了咬我的摄像机，又啃了啃我靴子的后跟。尽管我的心兴奋得怦怦直跳，但我仍一动不动地坐着。幼崽又走近了一些，朝着我的手发出“嘶嘶”的声音，伸出舌头舔了舔。它的舌头就像砂纸，有些扎人，但能和这么可爱的小动物分享这个时刻真是太不可思议了！

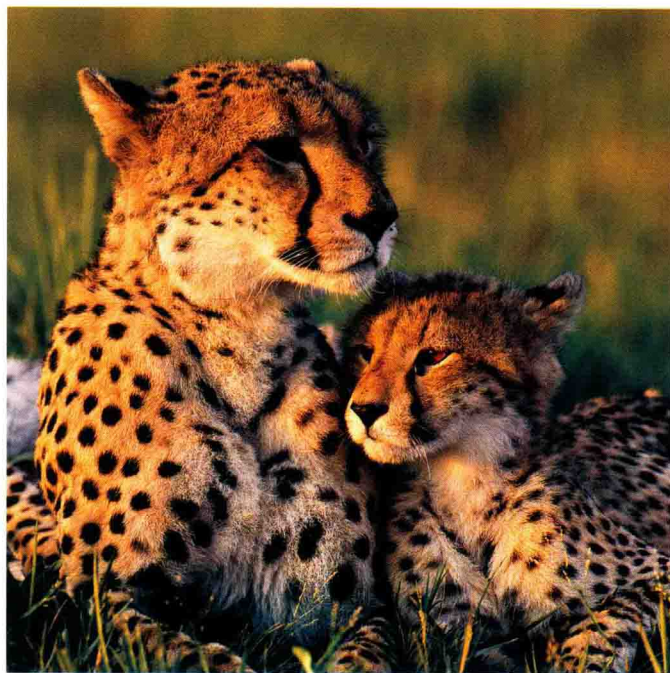


我们不用引诱，猎豹一家就主动地接近我们。它们渐渐放松警惕，就像我们关注它们一样，它们也对我们表现出同样的好奇心！然而我并不希望猎豹一家同我们处得太融洽，完全失去对人类的警惕。这对于它们来说很危险，因为人类毕竟还是猎豹主要的天敌。

有了那次亲密接触的经历，我身上的担子重了起来。我明白自己必须尽我所能，为杂志拍到最好的照片。我要让全世界都来了解这些了不起的动物——还要让大家知道，我们很有可能会永远失去它们。🐾

↑一只猎豹幼崽把自己的兄弟当做猎物，练习偷袭技术。猎豹通过这种玩耍，学习到今后在野外独立生存所需的技能。冲刺跑、绊倒、咬颈部是成年猎豹在捕杀黑斑羚时同样会用到的技巧。





母猎豹在养育小猎豹的一两年间，必须教会它们所需要的生存技巧。

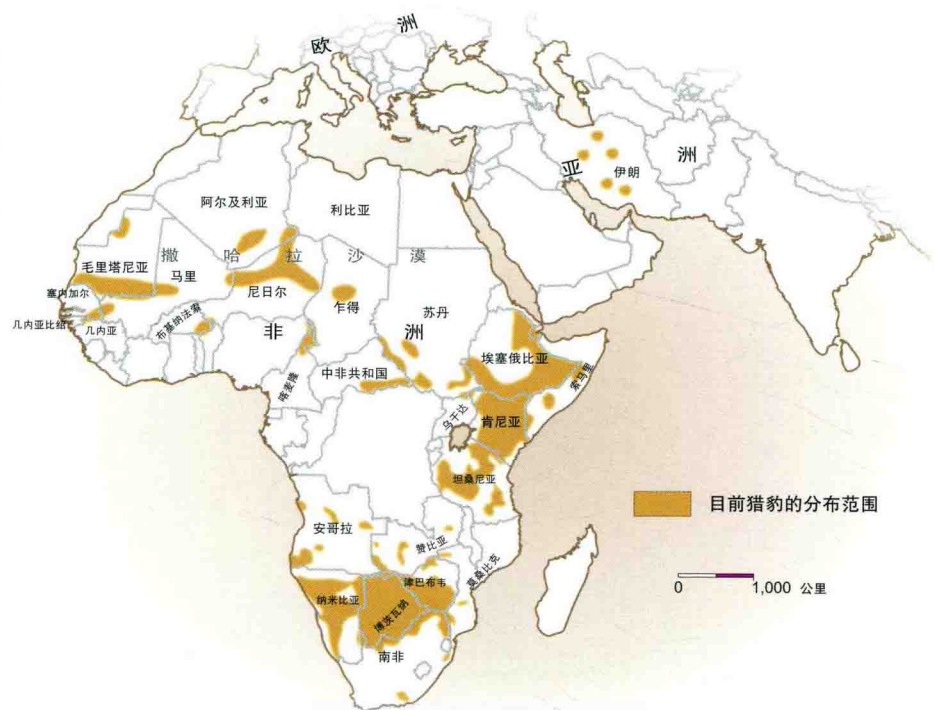
认识猎豹

在非洲稀树草原工作的自然摄影师烦心事可不少。一天夜里，我睡在车里，一头大象撞上我的车，把我从梦中惊醒。还有一次，一群狒狒冲进向导的帐篷里，把他的东西都撕了个稀巴烂。另外，我们还得时时留心狮子和豹这样的危险猛兽。

一只公猎豹正在搜索猎物，伺机捕食。猎豹的学名为Acinonyx jubatus，它的英文俗名“cheetah”，源于印度语“cita”，就是“有斑点”的意思。

如此看来，摄影师同猎豹还有着不少共通之处。猎豹永远都在四处张望，这既是为了搜寻下一顿美食，更是为了警惕敌人的来袭。狮子和其他豹类会猎杀猎

➡ 猎豹从前分布在整个非洲以及亚洲部分地区，但如今它们的活动范围和数量已经大大缩减。现存的野生猎豹数量仅为1万只。



豹的幼崽，有时还把利爪伸向成年猎豹。

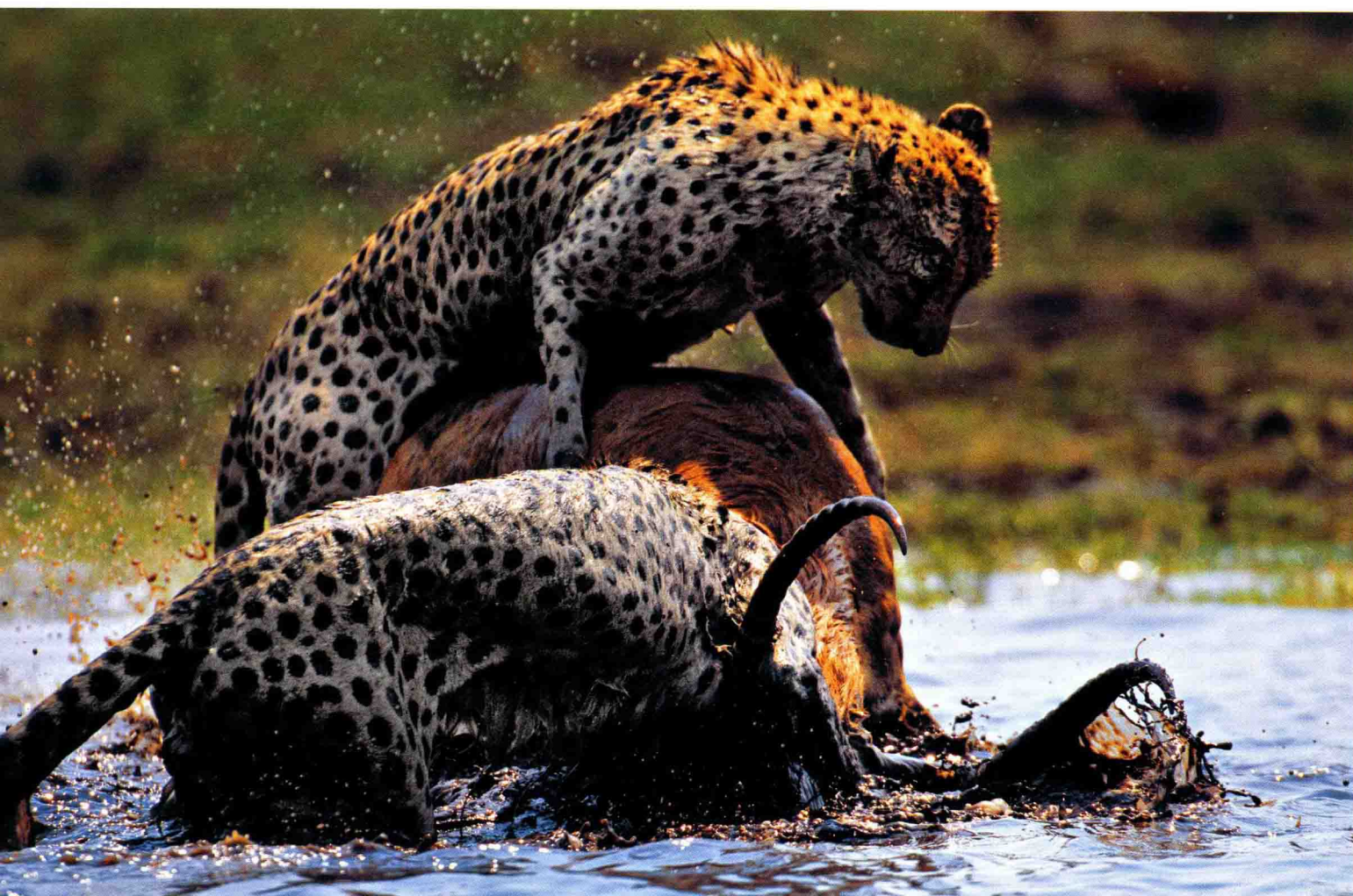
幸运的是，猎豹是所有陆地上的动物中跑得最快的。在开阔的平原上，还没有什么动物能跑得过它们。但是与其他捕食动物相比，猎豹还不够强壮，因为在力量上敌不过狮子、鬣狗和野狗，它们通常都会避免交战。

猎豹是聪明又挑剔的捕猎好手，它们通常只捕食小型或中型动物，例如瞪羚和黑斑羚，对斑马或角马这样的大型动物却会敬而远之。猎食小型动物，会使猎豹受伤的可能性降低很多。想想看要是被一头重达200

多公斤的角马踢到会是什么滋味——好痛啊！

这群灵巧的大猫也有许多令人称奇的地方。我曾记录下一次猎豹不同寻常的捕猎经历，猎豹研究专家看了惊奇不已。一对猎豹兄弟瞄上了一只驴羚，这只体重110公斤的驴羚，个头可是比猎豹一般捕食的对象大多了。驴羚跑进一个水塘，想要甩开猎豹兄弟。可天不遂愿，猎豹兄弟合力把驴羚的头摁在水里，直到它一命呜呼。猎豹的这种捕猎行为此前还从未曾有人记录过。

↓ 猎豹兄弟合伙儿把一头驴羚淹死在水塘里。我拍下这难以置信的一幕之后，研究人员又见到其他猫科动物溺死猎物的场景。



➡ 猎豹妈妈同它四只毛茸茸的小猎豹一起休息。小猎豹一出世就长着乱蓬蓬的浓密的白毛,长大后这些绒毛就会褪掉。

怎样 像猎豹一样叫?

同狮子、老虎这样的大型猫科动物不同,猎豹不会吼,但它们能发出许多其他猫科动物不能发出的声音。

—— 尖叫: 尖声吠叫, 用来呼唤同伴。

—— 啁啾: 小猎豹的尖叫声, 听起来像是小鸟在鸣叫。

—— 颤鸣: 断断续续的吠叫, 是社交场合中发出的声音。

—— 低声鼾叫、发出嘶嘶声: 表示生气或害怕。



公猎豹一般都是两三个兄弟组成一个小团体共同生活, 这叫做“结盟”, 组成团体更利于捕猎和守卫领地。相反, 母猎豹则都是独来独往。

母猎豹的活动范围相当于一个纽约市的大小。它们并不守护领地, 但会保护自己的幼崽。我曾亲眼见过一头母豹, 为了保护自己一家, 毅然与两头想把它们赶出



领地的公豹对抗。它带着幼崽成功脱险，只有一条腿被划伤，而幼崽们却毫发无损。

幼崽们会在母豹身边待到一岁至一岁半。在这段时间，猎豹妈妈会保护和喂养幼崽，并向它们传授捕猎技巧，甚至还会活捉猎物再毫发不伤地放了它们，以便让小猎豹练习捕猎的技巧。🐾



↑ 这只幼崽是猎豹中的稀有种类，叫作王猎豹。它们身上长有颜色较暗、形状较长的斑点，这些斑点在背部形成条纹。王猎豹看起来虽然与其他猎豹略有不同，但它们仍属于同一种。

